

## Spis treści

Wstęp . . . . .	2
Instrukcje bezpieczeństwa i ważne ostrzeżenia . . . . .	3
Opis . . . . .	6
Przygotowanie do sterylizacji . . . . .	7
Zastosowanie . . . . .	7
Czyszczenie urządzenia i usuwanie kamienia wodnego . . . . .	8
Specyfikacja techniczna . . . . .	8
Wyjaśnienia symboli zastosowanych na wyrobie, jego akcesoriach i opakowaniu . . . . .	9
Wskazówki i informacje dotyczące postępowania ze zużytym opakowaniem i produktem. . . . .	9

## Wstęp

- Elektryczny sterylizator parowy Bayby BBS 3010 dysponuje dużą pojemnością, sterylizuje 6 butelek dla niemowląt wszystkich typów jednocześnie albo 4 butelek dla niemowląt z akcesoriami w przeciągu 9 minut. Przy pomocy pary o wysokiej temperaturze usuwa bakterie kompletnie i bardzo szybko.
- Prosta obsługa jednym przyciskiem. Szybkie i wygodne zastosowanie. Po zakończeniu sterylizacji dojdzie do automatycznego wyłączenia.
- Specjalna budowa wewnętrzna specjalnie skonstruowana, by zabroniła wycieku resztek mleka na płytę grzewczą. Eliminacja zanieczyszczenia zapewnia o wiele większą pełność i czystość higieniczną procesu sterylizacji. Płyta grzewcza ze stali nierdzewnej eliminuje powstawanie kamienia wodnego.

## Instrukcje bezpieczeństwa i ważne ostrzeżenia

- Sterylizator do butelek dla niemowląt stosuj zgodnie z wskazówkami podanymi w niniejszej instrukcji. Nie przestrzeganie wskazówek może prowadzić do niepoprawnego działania sterylizatora lub jego uszkodzenia. Instrukcję przechować do wykorzystania w przyszłości.
- Nigdy nie zanurzaj podstawy, przewodu zasilającego ani wtyczki elektrycznej w wodzie ani innej cieczy.
- Jeżeli kamień wodny nie będzie usuwany zgodnie z instrukcją, może dojść do trwałego uszkodzenia
- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych i umysłowych lub niewielkim doświadczeniu i wiedzy, o ile jest nad nimi sprawowany nadzór lub zostały one pouczone o korzystaniu z urządzenia w bezpieczny sposób i zdają sobie sprawę z ewentualnego niebezpieczeństwa. Czyszczenia i konserwacji użytkownika nie mogą wykonywać dzieci poniżej 8 roku życia i o ile nie są pod nadzorem. Dzieci nie powinny się bawić z sterylizatorem.
- Czyszczenie sterylizatora wykonuj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Czyszczenie urządzenia i usuwanie kamienia wodnego.
- Urządzenia nie podgrzewaj wstępnie.
- Urządzenie oraz przewód sieciowy przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Zanim podłączysz urządzenie do sieci sprawdź, czy napięcie podane na urządzeniu zgadza się z napięciem w lokalnej sieci elektrycznej.
- Jeżeli stwierdzisz usterkę na wtyczce, przewodzie zasilającym lub urządzeniu, nie korzystaj już z niego.
- Jeżeli uszkodzony będzie przewód sieciowy, jego wymianę musi wykonać serwis autoryzowany, by zapobiegać możliwemu niebezpieczeństwu.
- Nie próbuj samemu otwierać sterylizatora parowego, wykonywać napraw i konserwacji.
- Urządzenie podczas sterylizacji zagrzewa się na wysoką temperaturę i podczas dotyku może spowodować poparzenia.

- Uważaj na gorącą parę wyciekającą z otworu w wieku oraz także na parę wyciekającą podczas zdejmowania wieka.
- Para może spowodować poparzenia. Butelki i akcesoria wyjmuj wyłącznie przy pomocy załączonych kleszczy.
- Nie dotykaj podstawy, uchwytów ani wieka podczas sterylizacji ani krótko po niej, ponieważ części te są bardzo gorące. Wieko podnoś wyłącznie za rękojęść.
- Nigdy nie ruszaj urządzeniem ani go nie otwieraj, jeżeli prawie pracuje lub kiedy woda w nim jest stale gorąca.
- Podczas pracy nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Stosuj wyłącznie wodę bez dodatków innych środków.
- Do urządzenia nie wkładaj wybielaczy ani innych chemikaliów.
- Sterylizuj wyłącznie butelki i inne przedmioty, które nadają się do sterylizacji. Przed sterylizacją zapoznaj się z instrukcją do danych przedmiotów i upewnij się, że nadają się do sterylizacji. Nie sterylizuj przedmiotów napełnionych cieczą, na przykład gryzaków z cieczą chłodzącą.
- Jeżeli chcesz zatrzymać urządzenie podczas sterylizacji, odłącz go od gniazdka sieciowego.
- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do zastosowania wewnętrznego.



### **Ostrzeżenie:**

Sterylicatora nie pozostawiaj bez nadzoru, jeżeli podłączone jest do gniazdka sieciowego.

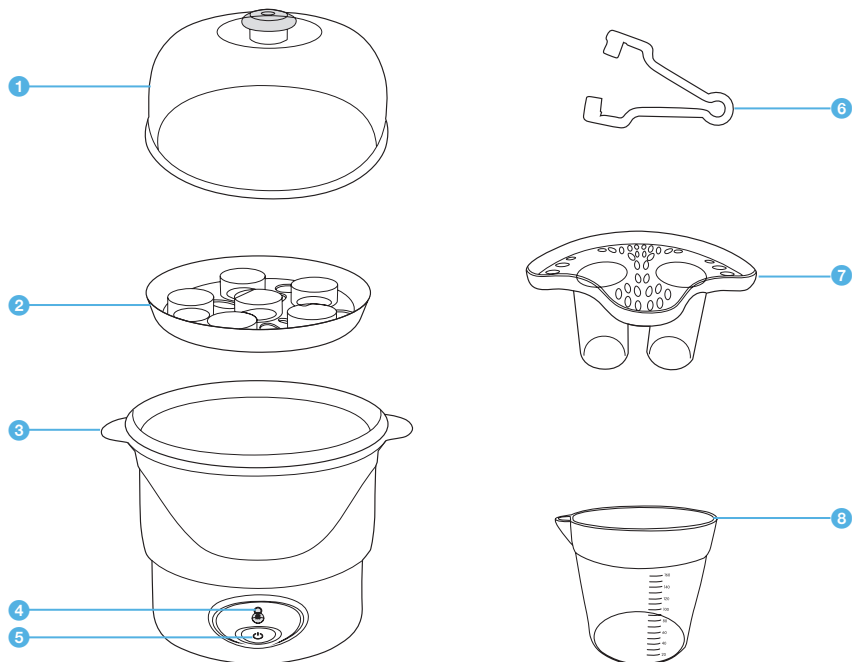
- Nigdy nie stosuj żadnych akcesoriów ani części innych producentów. Jeżeli zastosujesz takie części lub akcesoria, gwarancji traci ważność.
- Nie narażaj urządzenia na ekstremalnie wysokie temperatury lub bezpośrednie promieniowanie słoneczne.
- Przed przechowywaniem lub przemieszczaniem pozostaw urządzenie zawsze zupełnie wystygnać.
- Jeżeli urządzenie jest włączone, nigdy nie kładź przedmiotów bezpośrednio na elemencie grzewczym.

- Urządzenia nie stosuj, jeżeli upadło lub kiedy stwierdzisz jego uszkodzenie. Napraw powierz autoryzowanemu punktu serwisowemu.
- Urządzenie zawsze kładź i stosuj na suchej, stabilnej, wyrównanej i poziomej powierzchni.
- Urządzenia nie kładź na gorącej podkładce.
- Nie pozostawiaj przewodu sieciowego zwisać poprzez krawędź stołu lub płyty roboczej, na której urządzenie stoi.
- Po zastosowaniu i wystygnięciu urządzenia zawsze wylej resztę wody z urządzenia.
- Po zastosowaniu zawsze odłącz urządzenie od sieci.
- Nie sterylizuj bardzo małych przedmiotów, które mogą przepaść poprzez otwory w dnie uchwytów A②, A⑦.
- Na funkcję tego urządzenia mogą wpływać warunki otoczenia, na przykład temperatura i wysokość nad poziomem morza.

## Opis

## Opis wyrobu

A



- ① Wieko z rękojeścią
- ② Uchwyt do butelek
- ③ Korpus urządzenia
- ④ Kontrolka świetlna

- ⑤ Włacznik sterylizatora
- ⑥ Kleszcze
- ⑦ Uchwyt do akcesoriów
- ⑧ Miarka

**Wszystkie części oprócz wykonanych ze stali nierdzewnej są wyprodukowane z materiałów niezawierających BPA (Bisphenol A).**

## Przygotowanie do sterylizacji

- Przed sterylizacją butelki i akcesoria dokładnie umyj szczoteczką do butelek lub akcesoriów w gorącej wodzie z środkiem przeznaczonym dla dzieci, dokładnie oplucz i pozostaw wyschnąć.

### Montaż sterylizatora

- Sterylizator można zmontować w dwa różne sposoby według rodzaju sterylizowanych części.
  - Można pozostawić tylko uchwyt do butelek dla niemowląt A② na dnie korpusu urządzenia A③ i sterylizować nawet 6 butelek dla niemowląt.
  - Można pozostawić tylko uchwyt do butelek A② i uchwyt do akcesoriów A⑦ na dnie korpusu urządzenia A③ i to tak, że najpierw na dno korpusu urządzenia A③ wkłada się uchwyt do butelek A② i na niego założy się do otworów do butelek A② uchwyt do akcesoriów A⑦ jakimi są smoczki butelek, smoczki itp. i sterylizować 4 butelki i 2 smoczki do butelek. Butelki umieść w uchwycie A② dnem do góry, a wieczka, smoczki do butelek, śrubowane pierścienie i smoczki włóż do otworów uchwytu do akcesoriów A⑦ w pozycji poziomej.

#### Uwaga:

Upewnij się, że wszystkie części przeznaczone do sterylizacji są zupełnie rozmontowane. Do kosza wkładaj je otworem w dół, by nie zapełniały się wodą.

- Przed włączeniem sterylizatora załóż na korpusie urządzenia A③ wieko z rękojęścią A① i upewnij się, że poprawnie przyległo do korpusu urządzenia A③. Nigdy nie włączaj sterylizatora bez założonego wieka z rękojęścią A①. Teraz urządzenie gotowe jest do zastosowania.

## Zastosowanie



#### Ostrzeżenie:

Nigdy nie stosuj sterylizatora bez wody w środku sterylizatora!

- Para unikającą podczas procesu sterylizacji jest gorąca. Nigdy nie zbliżaj rąk do urządzenia jeżeli znajduje się w trakcie sterylizacji.
- Ustaw sterylizator na poziomej i stabilnej powierzchni.
- Przy pomocy miarki A⑧ odmierź dokładnie 90ml wody z kurka i nalej ją bezpośrednio na nierdzewną płytę grzewczą w środku urządzenia. Poziom wody nie powinien przekroczyć nierdzewnej części grzewczej.
- Zmontuj sterylizator zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale Montaż sterylizatora i włóż do niego przedmioty przeznaczone do sterylizacji.
- Załóż wieko A① i przekonaj się, że poprawnie przyległo do korpusu urządzenia A③.
- Włóż wtyczkę do gniazdka sieciowego.
- Wciśnięciem wyłącznika sterylizatora A⑤ włączysz urządzenie.
- Zapali się kontrolka świetlna A④ oznajmiająca włączenie pracy urządzenia.
- Po zakończeniu procesu sterylizacji urządzenie się automatycznie wyłączy.
- Zaczekaj, dopóki urządzenie nie wystygnie. Dopiero potem zdejmij wieko przy pomocy rękojęści A①.
- Uważaj, że sterylizatora może wychodzić gorąca para.
- Wyjmij butelkę ewent. wszystkie pozostałe przedmioty z uchwytu załączonymi kleszczami A⑥. Uważaj, sterylizowane przedmioty mogą być nadal gorące.

#### Uwaga:

Zanim dotkniesz sterylizowanych przedmiotów, dokładnie umyj ręce.

- Odłącz urządzenie z gniazdka i zaczekaj, dopóki zupełnie nie ostygnie.

- Wylej resztę wody ze zbiorniczka na wodę w środku korpusu urządzenia A③ i wytrzyj do sucha zbiorniczek na wodę.

## Czyszczenie urządzenia i usuwanie kamienia wodnego

### Czyszczenie

- Po każdym zastosowaniu odłącz sterylizator z gniazdka sieciowego i pozostaw go ostygnąć.
- Z powodów higienicznych wylej wodę ze sterylizatora, o ile jakaś woda pozostała w środku korpusu urządzenia A③.
- Stronę wewnętrzną i zewnętrzną korpusu podgrzewacza A③ wyczyść suchą szmatką.



#### Ostrzeżenie:

Nie czyść sterylizatora, jego części ani jego akcesoriów środkami abrazyjnymi, rozpuszczalnikami chemicznymi, środkami czyszczącymi, alkoholem ani innymi ostrymi narzędziami lub druciakiem.



#### Ostrzeżenie:

Nigdy nie wkładaj sterylizatora bezpośrednio pod ciekącą wodę ani nie zanurzaj urządzenia ani jego części w wodzie lub innych cieczach !

- Sterylizatora nigdy nie myj w zmywarce do naczyń ! Wieko A①, uchwyty A②, A⑦, kleszcze A⑥ i miarkę A⑧ można myć w ciepłej wodzie z dodatkiem środka do mycia.
- Po wyczyszczeniu ułóż sterylizator w czystym i suchym miejscu.

### Usuwanie kamienia wodnego

- Podczas stosowania sterylizatora na elemencie grzewczym w korpusie urządzenia A③ mogą pojawić się małe plamki. Chodzi o nagromadzony kamień wodny. Im twardsza woda, tym szybciej powstaje kamień wodny.
- Odłącz sterylizator z gniazdka sieciowego i pozostaw go ostygnąć.
- Zalecamy usunąć kamień wodny z sterylizatora zawsze po upływie 4 tygodni, w celu zapewnienia efektywnego działania urządzenia.
- Zmieszaj ok. 100 ml białego octu z 100 ml gorącej wody i nalej mieszankę do podgrzewacza. Taką mieszankę pozostaw przez około 30 minut działać w wannie podgrzewacza A③ i potem ją wylej.
- Nigdy nie włączaj urządzenia, jeżeli do korpusu sterylizatora A③ nalaleś roztwór wody z octem.
- Po opróżnieniu sterylizatora wyczyść stronę zewnętrzną i wewnętrzną kilka razy czystą szmatką. Jeżeli nadal widoczne są ślady kamienia wodnego, powtórz procedurę usuwania kamienia wodnego.

## Specyfikacja techniczna

Oznakowanie modelu .....	BBS 3010
Napięcie i pobór mocy urządzenia .....	230V ~ 50 Hz, 440 W
Klasa ochronności przed porażeniem prądem elektrycznym .....	Klasa ochronności I.
Warunki eksploatacyjne .....	Temperatura otoczenia: od 7°C do 37°C



## Wyjaśnienia symboli zastosowanych na wyrobie, jego akcesoriach i opakowaniu



Symbol ten oznacza „Ważne ostrzeżenie”



Symbol ten oznacza, że przed korzystaniem z wyrobu użytkownik powinien przeczytać instrukcję obsługi.



Niniejszy symbol znaczy, że wyrób spełnia wszelkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, którymi jest on objęty.



Niniejszy symbol służy do oznakowania serii produkcyjnej.



Niniejszy symbol znaczy, że za opakowanie uiszczona została opłata dla organizacji zapewniającej odbiór zwrotny i wykorzystanie materiału opakowaniowego.



Niniejszy symbol oznacza materiał, z którego zostało wyprodukowane opakowanie.

PAP



Niniejszy symbol na produktach lub towarzyszących dokumentach oznacza, iż zużytych produktów elektrycznych lub elektronicznych nie wolno wyrzucać do zwykłego odpadu komunalnego. Do poprawnej utylizacji, odnowy lub recyklingu oddać takie produkty w miejscach zbiorczych dla tego typu odpadów. Alternatywnie w niektórych państwach Unii Europejskiej albo innych krajach europejskich można oddać swe wyroby lokalnemu sprzedawcy w czasie zakupu podobnego nowego wyrobu. Poprawną likwidacją niniejszego produktu pomożesz zachować cenne źródła naturalne i wspierać prewencję potencjalnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, co mogły by być następstwem niepoprawnej likwidacji odpadów. Kolejnych informacji uzyskać można w urzędach gminnych lub miejscach zbioru odpadów. W przypadku niepoprawnej likwidacji niniejszego produktu nałożone mogą zostać kary zgodnie z lokalnymi przepisami.

### **Dla podmiotów w krajach Unii Europejskiej.**

Jeżeli chcesz likwidować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, pozyskaj potrzebne informacje od swego sprzedawcy lub dostawcy.

### **Likwidacja w krajach poza Unię Europejską.**

Symbol ten obowiązuje w Unii Europejskiej. Jeżeli chcesz likwidować niniejsze urządzenie pozyskaj potrzebne informacje dot. poprawnej likwidacji w lokalnych urzędach lub od swego sprzedawcy.

## Wskazówki i informacje dotyczące postępowania ze użytym opakowaniem i produktem.

Wykorzystany materiał opakowania umieścić w miejscu określonym przez gminę do wyrzucania odpadu.

Po zakończeniu żywotności urządzenia nie wyrzucaj go do zwykłego odpadu komunalnego, ale oddaj w miejscu zbiorczym przeznaczonym do recyklingu. Pomożesz z ochroną środowiska naturalnego.

Język czeski jest oryginalną wersją instrukcji obsługi. Możliwość zmiany tekstu i parametrów technicznych zastrzeżona.